





(FR) (LU) (BE) Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

(NL) (BE) Onderbrek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

(GB) (IE) Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

(DE) (AT) (L) Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(ES) Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización.

(IT) Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

(PT) Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.
Respeitar estritamente as condições de instalação e de utilização.

(GR) (CY) Πριν από οποιδήποτε επέμβαση, κόψτε το ρεύμα.
Τηρήστε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

(PL) Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.
Ścisłe przestrzeganie instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.

(TR) (CY) Herhangi bir müdahaleden önce, akım kesiniz.
Yerleştirmeye ve kullanım koşullarına tıpkı şekilde riayet ediniz.

(HU) Minden beolvatkozás előtt szakítson meg az áramellátást.
Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket.

(FI) Ennen huoltoa, katkaise virta. Noudata asennus- ja käytöohjeita tarkoin.

(SE) Innan allt ingrepp, stäng av strömförslingen.
Iakta noggrann installations- och användningsforskrifterna.

(CZ) Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.

Důsledně dodržujte instalaci a uživatelské podmínky.

(SK) Pred akýmkolvek zásahom odpojte napájanie.

Prisne dodržiavajte podmienky, zo ktorých sa mi prístroj instalovať a používať.

(SI) Pred vsakim poslagom izključite električno napajanje.

Natančno upoštevajte pogoje za montažo in uporabo.

(DK) Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.
Installations- og anvendelsesbetegnelserne skal overholdes nøje.

(MT) L owwol u qabel kellob, itfi l kurrent tad dawl mill mejn.
Imxi skond l-instruzzjonijet mogtija ghall-installazzjoni u l-užu.

(EE) Enne mistahes (hooldus) tööd eemaldage vooluvõrgust.
Pidage täpselt kinni paigaldus-ja kasutamistimingustest.

(LV) Pārraukt strāvas padevi pirms izjukšanas.
Stingri iešķēršanās un lietošanas noteikumus.

(LT) Prieš atlikdam bet kokius veiksmus, išjunkite priešas iš elektros tinklo.
Griežtais laikyklės instalavimo ir naudojimo salgyg.

(NO) Bryt strømforsyningen før ethvert inngrep.
Installasjons- og bruksbetingelserne må nøyse overholdes.

(IS) Loka þarf fyrir straum áður en att er við tækið.
Fylgja skal vandlega óllum reglum um uppsetningu og notkun.